

SWAROVSKI OPTIK
Customer Service
Daniel-Swarovski-Strasse 70
A-6067 Absam / Tirol, AUSTRIA
Tel. 00 800 32 42 50 56
Email customerservice@swarovskioptik.com

SVIZZERA
Industriestrasse 28
4622 Egerkingen
Tel. +41 62 3983233
Fax +41 62 3983234
Email info-ch@swarovskioptik.com



SWAROVSKI OPTIK SVIZZERA Repair Service

Cliente finale / Enduser

Nome / Name	_____		
Indirizzo / Street	_____		
Codice postale / ZIP	_____	Città / City	_____
Paese / Country	_____		
Telefono / Telephone	_____	Cellulare / Mobile	_____
Email	_____		

Spedizione di ritorno all'indirizzo del cliente finale
Send back to this Enduser address

Rivenditore / Dealer

Nome del rivenditore / Dealer Name	_____	Codice Rivenditore / Dealer Number	_____
Indirizzo / Street	_____		
Codice postale / ZIP	_____	Città / City	_____
Paese / Country	_____		
Telefono / Telephone	_____	Cellulare / Mobile	_____
Email	_____		

Spedizione di ritorno all'indirizzo del rivenditore
Send back to this Dealer address

Prodotto / Product

- | | | | | |
|--|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Binocolo /
Binocular | <input type="checkbox"/> Cannocchiale da
puntamento / Riflescope | <input type="checkbox"/> Telescopio /
Spotting Scope | <input type="checkbox"/> Accessorio /
Accessory | <input type="checkbox"/> Strumento optoelettronico /
Optronical instrument |
|--|---|---|--|---|

Nome del prodotto / Product name _____

Numero di serie / Serial number _____

Inviato con accessori / Accompanied with accessories:

- | | | | | |
|--|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Cinghia / Strap | <input type="checkbox"/> Coprioculare /
Cover | <input type="checkbox"/> Borsa /
Bag | <input type="checkbox"/> Anelli/Montaggio /
Mounting (scope) | <input type="checkbox"/> Altro /
Other _____ |
|--|--|---|---|---|

Binocolo / Binocular

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Sinistra / Left | <input type="checkbox"/> Destra / Right |
|--|---|

Monoculare (Cannocchiale, Telescopio, Oculare) /
Monocular (Rifle Scope, Spotting Scope, Eyepiece)

Graffio / Scratch

Polvere, Sporco interno / Dust, dirt inside

Difetto del rivestimento delle lenti / Coating defect

Reticolo non centrato /
Reticle out of position

Immagine sdoppiata /
Double image

Difetto del meccanismo di
messa a fuoco / Focus defect

Illuminazione difettosa /
Illumination defect

Corpo danneggiato /
Housing damaged

Condensazione / Condensation

Rivestimento / Armouring

Altro / Other _____

Nel caso di intervento in garanzia, la manutenzione/riparazione verrà effettuata gratuitamente ed il prodotto vi verrà restituito senza la necessità di conferma da parte vostra. Nel caso la garanzia fosse scaduta o la manutenzione/riparazione non rientrasse nei termini della garanzia, riceverete prima di tutto un preventivo e solo dopo aver ricevuto la conferma e il pagamento inizieremo la riparazione. / If within warranty, this repair/service is made free of charge and we don't need an OK from your side. If not within warranty, you will first receive a cost-estimation and after your OK and payment we will start the repair.

Dettagli (Descrivere in inglese) / Details (Please describe in English)

Il trattamento dei suoi dati personali è necessario per fornirle il servizio di assistenza. Inoltre, SWAROVSKI OPTIK vorrebbe memorizzare i suoi dati ai fini di assistenza clienti. Con l'autorizzazione, lei acconsente che le informazioni fornite possano essere conservate, elaborate ed utilizzate da SWAROVSKI OPTIK per contattarla tramite posta diretta, posta elettronica o per telefono per scopi di servizio, di mercato e per ricerche di mercato. SWAROVSKI OPTIK assicura che i dati non saranno trasmessi a terzi.

È possibile revocare il consenso in qualsiasi momento tramite e-mail (customerservice@swarovskioptik.com) o tramite posta indirizzata a SWAROVSKI OPTIK, Daniel-Swarovski-Strasse 70, 6067 Absam, Austria.

The storage of your data is necessary to process the service case. In addition, SWAROVSKI OPTIK would like to store your data for the purpose of customer support. By signing up, you agree that the above information may be stored, processed and used by SWAROVSKI OPTIK in order to contact you by direct mail, e-mail or by telephone for service purposes, market research and market services. SWAROVSKI OPTIK assures that the data is not passed on to third parties.

You can withdraw your consent at any time by e-mail (customerservice@swarovskioptik.com) or direct mail to SWAROVSKI OPTIK, Daniel-Swarovski-Strasse 70, 6067 Absam, Austria.

Data / Date _____

Firma / Signature _____